



NORME DI MONTAGGIO

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

**GIUNTI A DENTI AUTOLUBRIFICANTI
SERIE "GD"**

**ACCOUPEMENTS AUX DENTS
AUTOLUBRIFIANTS SÉRIE "GD"**

E' di essenziale importanza che l'allineamento iniziale sia il più preciso possibile, sia assialmente che radialmente, in modo tale che si possano tollerare variazioni di condizioni durante le operazioni ed assicurare un'attività operativa più duratura e senza problemi

C'est très important que l'alignement initial soit le plus précis possible axialement ainsi que radialement afin que des changements de conditions soient permis pendant la marche et qu'un fonctionnement de l'accouplement durable et sans problèmes soit assuré.

MONTAGGIO DEL MOZZO SCORREVOLE:

ASSEMBLAGE DU MOYEU COULANT:

1.1 Per una connessione con interferenza, il mozzo deve essere scaldato in olio a 150° e calettato velocemente sull'albero. In questo caso, procedere prima allo smontaggio dei cilindretti in poliammide al fine di evitarne la deformazione.

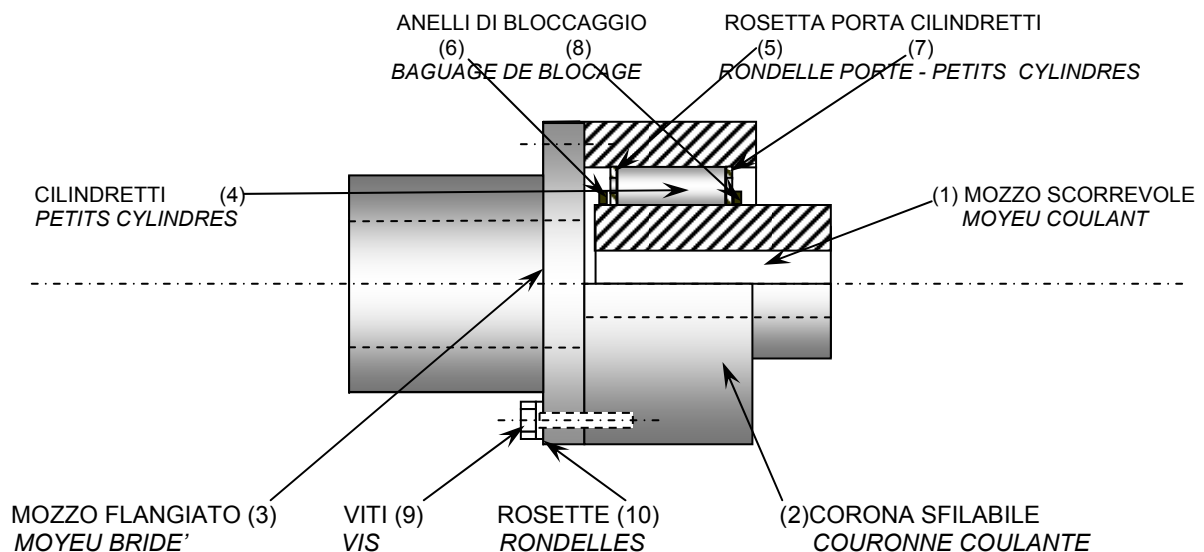
1.1 Pour une jointage avec interférence, le moyeu doit être chauffé en huile à 150° et immédiatement empatté sur l'arbre. Dans ce cas il faut, avant tout, désassembler les petits cylindres en polyamide pour en empêcher la déformation.

1.2 Premontare sul MOZZO SCORREVOLE (1), L'ANELLO DI BLOCCAGGIO pos.8 e la ROSETTA PORTA CILINDRETTI pos.7.

1.2 Préassembler sur le MOYEU COULANT (1) la BAGUE DE BLOCAGE (pos. 8) et la RONDELLE PORTE- PETITS CYLINDRES (pos. 7).

1.3 Dopo aver calettato e fatto raffreddare il mozzo scorrevole, si dovranno montare i cilindretti pos.4, la rosetta pos.5 e l'anello di bloccaggio pos.6.

1.3 Après avoir empatté et refroidi le moyeu coulant on doit assembler les petits cylindres (pos. 4), la rondelle (pos.5) et la bague de blocage (pos. 6).





MONTAGGIO DEL MOZZO FISSO FLANGIATO:

2.1 Per il montaggio del mozzo flangiato (3) eseguire la stessa procedura al punto 1.1

MONTAGGIO DELLA CORONA:

3.1 Infilare la CORONA (2) sul MOZZO SCORREVOLE (1)

3.2 Posizionare ed allineare le macchine

3.3 Riavvicinare la corona al mozzo fisso flangiato pos.3, e fissarla al medesimo controllando che non ci siano interferenze di montaggio, in caso contrario l'allineamento ottenuto risulta essere insufficiente

3.4 A controllo ultimato assicurarsi che le viti di fissaggio (9), mozzo fisso/corona, siano serrate con coppia adeguata a seconda del tipo di giunto indicata nei dati tecnici del catalogo.

Teniamo a sottolineare inoltre che la descrizione fornita è utile in casi generali, mentre potrebbe variare in applicazioni specifiche dove vi siano larghe deflessioni assiali o elevate velocità operative.

In ogni caso, più è preciso l'allineamento iniziale, più sarà elevata la capacità di tollerare le imperfezioni dell'accoppiamento. Se si verificassero ulteriori problemi per l'assemblaggio, fare riferimento alle tolleranze fornite dalla tabella "DATI TECNICI" del catalogo del giunto in questione.

ASSEMBLAGE DU MOYEU FIXE BRIDÉ:

2.1 Pour l'assemblage du moyeu bridé(3) suivre le même procédé qu' au point 1.1

ASSEMBLAGE DE LA COURONNE

3.1 Emboîter la COURONNE (2) sur le MOYEU COULANT

3.2 Placer et aligner les machines

3.3 Approcher la couronne au moyeu fixe bridé (pos. 3) et fixer la même au moyeu en vérifiant qu'il n'y ait pas d'interférences d'assemblage; au contraire l'alignement obtenu sera insuffisant.

3.4 Après la dernière vérification s'assurer que les vis de serrage (9), moyeu fixe/couronne, soient correctement fermées avec le couple correspondant au type d'accouplement et indiqué dans les données techniques du catalogue.

En plus nous soulignons que la dite description ne concerne que les cas standards; au contraire elle pourrait varier en cas d'applications particulières aux larges déflexions ou aux grandes vitesses d'exercice.

En tout cas, plus l'alignement initial est précis, plus la capacité de tolérer les imperfections de l'accouplement sera élevée. Au cas où d'autres problèmes concernant l'assemblage se produiraient, se référer aux tolérances indiquées dans le tableau "DONNÉES TECHNIQUES" du catalogue de l'accouplement en question.